

Dersin Adı	Kodu	Yarıyılı	T+U	Kredisi	AKTS
Mesleki Yabancı Dil III	0502732	VII	2+0	2	2
Ön Koşul Dersler					
Dersin Dili	İngilizce				
Dersin Türü	Sosyal Seçmeli				
Dersin Koordinatörü					
Dersi Veren					
Dersin Yardımcıları					
Dersin Amacı	Öğrencileri, mesleki ve teknik konularda karşılaşacakları İngilizce makale, teknik not ve yazışmaları anlama, Türkçeye çevirme ve cevap verebilme konularında bilgilendirmek				
Dersin Öğrenme Çıktıları	<p><b>Bu dersin sonunda öğrenci;</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. İngilizce gramer bilgileri, zamanlar, deyimler, teknik kelimeler ve kalıpları öğrenecek.</li> <li>2. İngilizce yazışmaları anlayacak ve gerekli cevabı verebilecek.</li> <li>3. Öğrenci teknik bir makaleyi Türkçeden İngilizceye, İngilizceden Türkçeye çevirebilecek</li> <li>4. Yabancı dilde sözlü ve yazılı sunum yapma deneyimi kazanır.</li> <li>5. Makine mühendisliği temel konularına ait kavramların İngilizce karşılıklarını öğrenir.</li> </ol>				
Dersin İçeriği	İngilizce gramer bilgileri, zamanlar, deyimler, teknik kelimeler, kalıplar, İngilizceden Türkçeye çeviri tekniği, bağlaçla karmaşık cümlelerin çeviri tekniği, Türkçeden İngilizceye çeviri tekniği, İngilizce teknik makalelerin Türkçeye çevrilmesi ile ilgili uygulama, Türkçe teknik makalelerin İngilizceye çevrilmesi ile ilgili uygulama.				
<b>Haftalar</b>	<b>Konular</b>				
1	İngilizce gramer bilgileri, temel cümle yapıları, örnekler.				
2	İngilizce gramer bilgileri, zamanlar, örnekler.				
3	İngilizce gramer bilgileri, deyimler, bağlaçlar, şartlı cümleler, devrik yapılar, örnekler.				
4	İngilizceden Türkçeye çeviri tekniği, örnek uygulama				
5	Thermal conductivity, İngilizce'den Türkçe'ye çeviri				
6	Heat transfer mechanism, İngilizce'den Türkçe'ye çeviri				
7	Ara sınav				
8	Dimensions and units, İngilizce'den Türkçe'ye çeviri				
9	Türkçeden İngilizceye çeviri tekniği				
10	Isı değiştirici türleri, Türkçe'den İngilizceye çeviri				
11	Klima sistemleri, Türkçe'den İngilizceye çeviri				
12	Alternatif enerji kaynakları, Türkçe'den İngilizceye çeviri				
13	Güneş enerjisinin uygulama alanları, Türkçe'den İngilizceye çeviri				
14	GENEL TEKRAR				
<b>Genel Yeterlilikler</b>					
1. Teknik İngilizce metni Türkçeye çevirir.					
<b>Kaynaklar</b>					
Herbert, A. J. (1977). <i>The Structure of Technical English</i> . New York: Longman Press.					
Glendinning, E. H. (1974). <i>English in Mechanical Engineering</i> . Oxford: Oxford University Press.					
<b>Değerlendirme Sistemi</b>					
Ara sınav: % 40					
Final: %60					
Bütünleme:					

<b>PROGRAM ÖĞRENME ÇIKTILARI İLE DERS ÖĞRENİM KAZANIMLARI İLİŞKİSİ TABLOSU</b>												
	PÇ1	PÇ2	PÇ3	PÇ4	PÇ5	PÇ6	PÇ7	PÇ8	PÇ9	PÇ10	PÇ11	
<b>ÖÇ1</b>	1	1	1	2	2	2	5	3	2	1	3	
<b>ÖÇ2</b>	1	1	2	2	1	2	5	3	1	2	2	
<b>ÖÇ3</b>	1	1	2	2	1	2	5	3	2	1	1	
<b>ÖÇ4</b>	1	1	2	2	1	2	5	3	2	1	1	
<b>ÖÇ5</b>	1	1	1	2	2	1	5	3	1	1	2	
<b>ÖÇ: Öğrenme Çıktıları PÇ: Program Çıktıları</b>												
<b>Katkı Düzeyi</b>	<b>1 Çok Düşük</b>		<b>2 Düşük</b>			<b>3 Orta</b>		<b>4 Yüksek</b>		<b>5 Çok Yüksek</b>		

<b>Program Çıktıları ve İlgili Dersin İlişkisi</b>												
	PÇ1	PÇ2	PÇ3	PÇ4	PÇ5	PÇ6	PÇ7	PÇ8	PÇ9	PÇ10	PÇ11	
Mesleki Yabancı Dil III	1	1	2	2	1	2	5	3	2	1	2	